

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER  
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

3003 Bern, den 14. April 1980

Informations- und Pressedienst

VERTRAULICH

i.A.22.14.7.3. - FM/zd

T E L E G R A M M (CH)

Wochentelex Nr. 15/80

66e réunion Comité des Ministres Conseil de l'Europe s'est tenue exceptionnellement à Lisbonne 10.4. sur invitation Gouvernement portugais. Etait précédée la veille d'une réunion informelle seuls Ministres dont échange de vues libre porta sur relations Est-Ouest, Afghanistan, CSCE et Iran. Convient remarquer que pour première fois depuis nombreuses années Ministres affaires étrangères 4 Grands (RFA, France, Italie, Royaume-Uni) assistèrent à session organe suprême Conseil Europe. Saisirent d'ailleurs cette occasion pour tenir réunion limitée aux Etats Communauté et firent déclaration sur otages Ambassade américaine de Téhéran. De même, session permit contacts bilatéraux entre Lord Carrington et Oreja à propos Gibraltar. Sur plan multilatéral principal sujet traité fut CSCE. Ministres ont reconnu unanimement et sans réticence nécessité tenir réunion Madrid à date prévue. Ont établi un lien étroit entre cette réunion, processus CSCE et efforts que les 35 Etats seront appelés à faire après Madrid dans domaine contrôle des armements et désarmement. CF Aubert profita son séjour Lisbonne pour rendre visite son collègue portugais Freitas do Amaral. Il fut constaté à cette occasion totale identité vues sur finalités réunion Madrid et sur opportunité poursuivre et amplifier processus CSCE. Ministre ture AE rendit visite à l'ambassade au chef département pour faire avec lui large tour d'horizon.

D'autre part thème "Développement équilibré en Europe" donna occasion une fois de plus échange fourni sur moyens témoigner solidarité à pays moins privilégiés membres organisation. En fait fossé entre pays non communautaires (Norvège, Suède, Autriche, Suisse) et CEE se maintient, voire s'aggrave. Apparaît qu'Etats communautaires sont d'accord utiliser forum Conseil Europe pour échanges de vues <sup>en l'espèce</sup> non contraignants comme ceux sur CSCE mais non pas pour action spécifique organisation Strasbourg. 67e session Comité Ministres sera fixée par Délégués, probablement en octobre à Strasbourg, avant début réunion formelle CSCE à Madrid.

Iran: Après avoir rompu relations diplomatiques avec Téhéran, Etats-Unis ont demandé 8.4.80 à Suisse d'assurer représentation leurs intérêts diplomatiques et consulaires en Iran. (Pour votre information interne et confidentielle: Conseil fédéral avait déjà à suite d'un sondage pris décision de principe favorable quant à tel mandat 14.11.79. En attendant accord Téhéran, Ambassadeur Lang a déjà pris contacts nécessaires avec autorités iraniennes compétentes)





- 2 -

en vue exercice ce mandat). Acceptation formelle mandat dépend de l'accord de l'Iran qui ne s'est pas encore prononcé. De son côté, Iran a décidé confier sauvegarde ses intérêts à Algérie; US n'ont pas encore donné leur accord. Sur plans personnel et pratique, toutes dispositions ont été prises pour renforcer ambassade suisse Téhéran et section intérêts étrangers à Berne.

Cuba: Quelques dizaines personnes se sont renseignées ces derniers jours auprès notre ambassade La Havane sur possibilités obtenir asile en Suisse ou dans pays dont représentons intérêts à Cuba (Etats-Unis, Guatemala, Honduras, Brésil). Aucune demande formelle d'asile n'a été reçue jusqu'ici. Il leur a été répondu qui si désiraient demander asile, devraient soumettre demande qui serait examinée selon procédure habituelle.

Neutralentreffen am 1.4. in Helsinki: Sollte ursprünglich auf Niveau Staatssekretäre durchgeführt werden, fand hingegen infolge verschiedener Erkrankungen auf hoher Beamtenebene statt. Schweiz war durch Hegner und Troendle vertreten. Einem allgemeinen Tour d'horizon folgte Behandlung von KSZE- und Abrüstungsfragen. Beziehungen beider Supermächte zueinander wurden als nachhaltig gestört beschrieben. Ihrer Aussenpolitik fehle eine klare Linie; Signale aus Washington wie Moskau seien verwirrend, Ernüchterung des Entspannungsprozesses sei jedoch eindeutig feststellbar. Betreffend Madrid war man sich einig, dass Nachfolgekonferenz stattfinden sollte und zwar nach Ansicht Oesterreichs und Finnlands weiterhin auf Aussenministerebene, wenigstens zu Beginn und am Ende. Mit Bezug auf verschiedene Abrüstungsinitiativen zeigten sich beträchtliche Meinungsunterschiede unter den Neutralen. Oesterreich drängte, bereits vor Madrid gemeinsame Linie dazu zu Papier zu bringen. Man einigte sich schliesslich dahingehend, dass in Wien am 14. und 15.4. militärische und diplomatische Sachbearbeiter der vier Neutralen und der ebenfalls eingeladenen europäischen Nicht-Paktgebundenen (Hauptpartner natürlich Jugoslawien) die Redaktionsarbeit am CBM-Vorschlag der N+N auf "klassische" CBM's beschränken sollen.

Sudan: Am 1.4. ist in Bern zwischen Schweiz und Sudan Abkommen über Konsolidierung sudanesischer Schulden unterzeichnet worden. Zur Anwendung gelangen Modalitäten, die Gläubigerländer und Sudan gemeinsam im "Club de Paris" festgelegt haben. Konsolidierungsabkommen erfasst durch ERG gedeckte kommerzielle Forderungen mit Fälligkeiten zwischen Oktober 1979 und Juni 1981. Konsolidierungskredit in Höhe von 16 Mio Fr. ist zu verzinsen und zwischen 1983 und 1990 zurückzuzahlen. Hegner.

Wochentelex Nr. 14/80 ist ausgefallen (Ostern)

AFFETRA



EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT  
FUER AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

3003 Bern, den 14. April 1980

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3. - PM/sd

Interne Verteilerliste

Betrifft: Wochentelex Nr. 15/80 (VERTRAULICH) vom 14. April 1980

|                                   |                                |       |
|-----------------------------------|--------------------------------|-------|
| Bundesrat Aubert                  |                                | CFA   |
| Sekretäre Chef EDA                | Herr Nordmann                  | NF    |
|                                   | Herr Clerc                     | CC    |
| Politischer Direktor              | Botschafter Weitnauer          | WR    |
| Chef Sekretariat pol. Direktor    | Herr Vogler                    | VP    |
| Sekretariat pol. Direktor         | Fräulein Cabalzar              | W 156 |
| Rechtsberater                     | Botschafter Bindschedler       | BI    |
|                                   | Herr von Arx                   | AX    |
| Protokoll                         | Botschafter Kaufmann           | KH    |
| Politisches Sekretariat           | Botschafter Cuendet            | CJ    |
|                                   | Fräulein Krieg                 | KR    |
| Politischer Dokumentationsdienst  | Herr Schmalz                   | SZ    |
|                                   | (ausgenommen Wochentelex)W 338 |       |
| Finanz- und Wirtschaftsdienst     | Minister Zwahlen               | ZW    |
|                                   | Herr Hulliger                  | HG    |
| Politische Direktion              |                                |       |
| Politische Sonderfragen           | ...                            | ...   |
| Politische Abteilung I            | Botschafter Hegner             | HT    |
|                                   | Herr Tröndle                   | TR    |
|                                   | Herr Boillat                   | BTJ   |
|                                   | Herr Moret                     | MY    |
| Politische Abteilung II           | Botschafter Brunner            | BRE   |
|                                   | Herr Rüegg                     | RS    |
| Sektion für konsularischen Schutz | Herr Heinis                    | HI    |
| Auslandschweizerangelegenheiten   | Minister Jaccard               | JD    |
| Fremde Interessen                 | Herr Stroëlé                   | SE    |
|                                   | Kanzlei                        | G 14  |
| Politische Abteilung III          | Botschafter Pometta            | PO    |
|                                   | Herr de Riedmatten             | RD    |



|   |  |                             |
|---|--|-----------------------------|
| Sektion Vereinte Nationen und internationale Organisationen       | Fräulein von Grünigen<br>Herr Mayor  | GR<br>MAY                   |
| Sektion internationale wissenschaftliche Angelegenheiten          | Herr Kamer   | KAM                         |
| Sektion für kulturelle und UNESCO-Angelegenheiten                 | Herr Dubois  | DR                          |
| Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission             | Herr Müller  | MO                          |
| Direktion für Völkerrecht   | Botschafter Diez<br>Herr Dumont<br>Minister Monnier                        | DZ<br>DB<br>MX              |
| Sektion Völkerrecht   | Herr Krafft  | KT                          |
| Sektion Entschädigungsabkommen                                    | Frau Pauli   | PS                          |
| Sektion Staatsverträge  | Herr Rubin   | RC                          |
| Sektion Landesgrenze und Nachbarrecht                             | Herr Dubois  | DS                          |
| Sektion Verkehr   | Herr Stettler  | STR                         |
| Generalsekretariat  | Botschafter Martin<br>Herr Meier   | MA<br>MS                    |
| Allgemeine Angelegenheiten und Personalausbildung                 | Herr Lacher  | LR                          |
| Personalsektion   | Herr Glesti<br>Herr Killias  | GLS/FD/SG<br>KC             |
| Sektion für konsularische Angelegenheiten                         | Herr Ginier  | GIN                         |
| Kuriersektion   | Herr Scheurer  | SR                          |
| Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe DEH | Botschafter Heimo<br>Herr Wilhelm<br>Herr Leuzinger<br>Herr Doswald<br>... | HH<br>WM<br>LP<br>DW<br>... |
| Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland                      | Herr Bill<br>Herr Ochsenbein   | BH<br>OC                    |
| Sektion internationaler Hilfswerke                                | Herr Lüthi   | LY                          |
| Integrationsbüro EDA/EVD  | Herr Blankart  | *B                          |

1 Ex. an: Délégation suisse près l'AELE, Genève  
35 Ex. an: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bundeshaus Ost, Büro 81  
(vom Wochentelex nur 11 Ex.)`



S 14. April 80 17

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER  
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

3003 Bern, den 14. April 1980

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3. - FN/zd

V E R S A N D L I S T E

Betrifft:

Wochentelex Nr. 15/80 vom 14. April 1980 (VERTRAULICH)

DIPLOMATISCHE VERTRETUNGEN

|                   |                |                        |
|-------------------|----------------|------------------------|
| Abidjan           | Guatemala      | Panama                 |
| Addis Abeba       | Hanoi          | Panmunjom              |
| Akkra             | Havanna        | Paris                  |
| Algier            | Helsinki       | Paris / OECD           |
| Amman             | Islamabad      | Paris / UNESCO         |
| Ankara            | Jakarta        | Peking                 |
| Asuncion          | Kairo          | Prag                   |
| Athen             | Khartoum       | Pretoria               |
| Bagdad            | Kigali         | Quito                  |
| Bangkok           | Kinshasa       | Rabat                  |
| Beirut            | Kopenhagen     | Rom                    |
| Belgrad           | Kuala Lumpur   | San José               |
| Berlin / DDR      | Kuwait         | Santiago de Chile      |
| Bogota            | Lagos          | Singapur               |
| Bonn              | La Paz         | Sofia                  |
| Brasilia          | Lima           | Strassburg / Europarat |
| Brüssel           | Lissabon       | Stockholm              |
| Brüssel / Mission | London         | Söul                   |
| Budapest          | Luanda         | Tananarive             |
| Buenos Aires      | Luxembourg     | Teheran                |
| Bukarest          | Madrid         | Tel Aviv               |
| Canberra          | Manila         | Tokio                  |
| Caracas           | Maputo         | Tripolis               |
| Colombo           | Mexiko         | Tunis                  |
| Conakry           | Monrovia       | Warschau               |
| Dacca             | Montevideo     | Washington             |
| Dakar             | Moskau         | Wellington             |
| Damaskus          | Nairobi        | Wien                   |
| Dar es Salaam     | New Delhi      | Yaoundé                |
| Den Haag          | New York / UNO | Genf / UNO / OI        |
| Djeddah           | Oslo           |                        |
| Dublin            | Ottawa         |                        |

GENERALKONSULATE:

Hong Kong  
Mailand  
München  
New York  
Frankfurt

94 Vertretungen  
+ 5 Generalkonsulate  
-----  
99 Vertretungen total  
=====



S 14. April 80 17

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT  
 FUER AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

3003 Bern, den 14. April 1980

VERTRAULICHInformations- und Pressedienst

i.A.22.14.7.3. -

FM/ad

TELEGRAMM (CH)

a) an die diplomatischen Vertretungen in:

- |                                    |                      |                       |
|------------------------------------|----------------------|-----------------------|
| - Ankara                           | - Bangkok            | - New York/Swissobser |
| - Bagdad                           | - Dublin             | - Ottawa              |
| - Belgrad                          | - Helsinki           | - Paris (auch OECD)   |
| - Berlin DDR                       | - Jakarta            | - Peking              |
| - Bonn                             | - Kairo              | - Prag                |
| - Brasilia                         | - Lissabon           | - Rom                 |
| - Brüssel<br>(Botschaft + Mission) | - London             | - Santiago de Chile   |
| - Buenos Aires                     | - Luxemburg          | - Stockholm           |
| - Canberra                         | - Madrid             | - Teheran             |
| - Caracas                          | - Mexiko             | - Tokio               |
| - Dar es Salaam                    | - Moskau             | - Warschau            |
| - Den Haag                         | - <del>Nairobi</del> | - Washington          |
|                                    | - New Delhi          | - Wien                |

b) mit Kurier an alle übrigen diplomatischen Vertretungen sowie an die Generalkonsulate in Mailand, München, Panmunjom.

c) an die Direktionen, Abteilungen und Dienste der Zentrale zur Information.

d) an das Bundesamt für Aussenwirtschaft (BAWI) und das Integrationsbüro des EDA/EVD.